



CASHL 2017 年新信息环境下 CASHL 资源与服务拓展设计研究

# CASHL 东北地区俄语、朝鲜语 文献服务研究

**课题单位：** 吉林大学图书馆

**课题负责人：** 李爱华

**课题组成员：** 蔡宏（吉林大学图书馆）、徐春艳（黑龙江大学图书馆）、申香春（延边大学图书馆）、王绍章（吉林大学东北亚研究院）、王健（吉林大学图书馆）、王乃时（吉林大学图书馆）、花昀峤（吉林大学图书馆）、王卓（吉林大学图书馆）、苗琳（吉林大学图书馆）、张莹（吉林大学图书馆）、张思雨（吉林大学图书馆）

**结项时间：** 二零壹捌年六月

**摘要：**项目针对 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏成员馆开展调查，重点以人文社会科学中的俄语、朝鲜语文献为主要研究对象。在调查俄语、朝鲜语文献收藏的基础上，开展对俄语、朝鲜语文献特色资源进行挖掘，进而开展服务研究。其内容从 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏概述，俄语、朝鲜语文献服务研究，服务面临的困难，服务对策，结论，这几方面进行研究。在项目研究过程中，项目组运用了图表法、统计法、层次分析法等进行数据分析。在分析的基础上，总结出 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务方式，在传统的服务文献传递、馆际互借、国际互借、定题服务、专题服务、学科服务的基础上，开展创新服务如：智库服务、前瞻服务、学科评估服务、“一带一路”服务等是今后大数据时代高校图书馆的发展趋势。

**关键词：**CASHL 俄语 朝鲜语 文献 研究

# 目录

1 项目研究背景.....	4
2 项目研究意义.....	6
3 项目的研究目标、创新点、困难与对策、主要内容、研究方法、研究计划与阶段性成果、主要观点.....	7
3.1 项目研究目标.....	7
3.2 项目创新点.....	7
3.3 困难与对策.....	7
3.4 主要内容.....	8
3.5 研究方法.....	8
3.6 研究计划与阶段性成果.....	9
3.7 主要观点.....	9
4 项目研究过程.....	9
5 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏概述.....	11
5.1 CASHL 东北地区高校图书馆俄语文献的收藏.....	11
5.2 CASHL 东北地区高校图书馆朝鲜语文献的收藏.....	12
5.3 CASHL 东北地区可挖掘的俄语、朝鲜语资源.....	13
6 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究.....	14
6.1 俄语、朝鲜语文献宣传服务.....	14
6.2 东北地区俄语、朝鲜语文献传统服务.....	14
6.3 俄语、朝鲜语文献创新服务.....	16
7 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务面临的问题.....	18
7.1 俄语、朝鲜语文献收藏数量不足.....	18
7.2 俄语、朝鲜语文献品种不足.....	18
7.3 俄语、朝鲜语文献经费不足.....	18
7.4 CASHL 服务水平有待提高.....	19
8 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务对策.....	19
8.1 俄语、朝鲜语文献补充.....	19
8.2 俄语、朝鲜语文献经费问题解决的对策.....	22
9 结语.....	23
10 后续工作与今后设想.....	23
10.1 后续工作.....	23
10.2 今后设想.....	24
参考文献.....	

从 2017 年 6 月至今，经过一年的调查研究，在《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目组同仁共同努力下，项目组完成了项目申报时，申报书中撰写的预期目标与计划。我所在的团队向 CASHL 管理中心保证，在项目结项报告中所用的数据真实可靠，数据来源于 CASHL 东北地区成员馆，研究报告中有些观点具有创新性，属于原创性成果。特别是东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究中遇到的困难，解决问题对策都是经过项目组研究得出的结论，请 CASHL 管理中心暂时不要公开。2018 年 3 月中旬，项目负责人参加了 CASHL 管理中心在武汉大学图书馆举办的“CASHL 前瞻项目中期汇报会”时，认真听取了与会专家的意见，在原有项目结题报告的基础上，经过重新修改后，现向 CASHL 管理中心提出申请，请批准《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目予以结项。结项报告中，项目负责人围绕项目完成过程中，调查、研究、走访，客观、实事求是地进行项目的整体情况汇报。

## 1 项目研究背景

众所周知，区域文献是图书馆藏书重要的组成部分，在国家政策的制定，区域经济的发展，“一带一路”战略实施，教学科研中发挥着非常重要的史料与文献价值。所以，区域文献的收藏，与区域文献服务研究，对当前来说至关重要。关于区域研究，从国际政治、经济、文化、历史、地理等方面研究的文章很多，而从图书馆人的视角，来研究区域文献的收藏、服务与研究可谓是凤毛麟角，站在 CASHL 工作角度研究更是鲜有涉猎。以《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》为主题，至今，无人问津，仅见相关的文章如下：

北京大学图书馆关志英研究员的论文《图书馆共建共享联盟服务营销的探索与实践——以 CASHL 为案例的研究》，文章以营销组合理论为基础，以中国高校人文社会科学文献中心（CASHL）的服务营销为案例，通过对 CASHL 营销活动的分析，总结图书馆文献资源共建共享体系开展服务营销时需要注意的 7 个关键影响因素，以期为其他文献信息服务机构提供参考借鉴。

关志英和王晶晶的另一篇论文《我国图书馆联盟馆际互借服务质量控制研究——以 CASHL 为例》，全文以中国高校人文社会科学文献中心（CASHL）为案例，通过深入考察 CASHL 在组织北京大学、清华大学等全国 17 所重点高校图书馆开展联合服务时所采取的质量控制与提升措施，分析了图书馆联盟在开展馆际互借和文献传递服务时的关键问题，并尝试提出解决之道，以期为其他共建、共享组织提供参考借鉴。

肖景的论文《谈发挥 CASHL 文献传递优惠活动的的作用》，从 CASHL 近 3 年文献传递优惠月活动的举办情况，分析了 CASHL 文献传递优惠活动的的作用，并提出了充分发挥 CASHL 文献

传递优惠活动作用的措施。

童敏的论文《CALIS 和 CASHL 文献资源共享体系的比较研究》，通过对 CALIS 和 CASHL 二者共性与个性的对比分析发现，目前两个体系均存在资源严重不足、重复著录数据、外文文献复本过多、著录数据不规范等问题。这些问题可以通过建设全国性文献资源保障体系、合并 CALIS 和 CASHL、与数据库商合作建库、降低收费等方式加以解决。

陈兰杰、杨文祥的论文《CASHL 模式的主要特色和战略价值》，从作为教育部设立的公共服务项目，CASHL 是构建我国人文社会科学服务体系的重要工程，有效发挥了繁荣全国哲学社会科学研究的助推器作用。CASHL 模式有三大基本特色和五大战略价值。

杨坚红的论文《CALIS 与 CASHL 文献传递系统比较研究》，在介绍文献传递服务概念的基础上，详细分析和比较了 CALIS 和 CASHL 文献传递系统的相似点和差异点，探讨了二者之间的紧密关系，并针对两大系统存在的问题与不足，提出一些改进和完善的建议。

夏建群的论文《CASHL 服务的现实困境与对策研究》，从专业文献信息聚积使科研工作者获取高质量的文献变得更为重要，同时也增加了获取专业文献的难度。CASHL 服务顺应情势，充分实践着“共建”、“共享”理念，构建起中国高校社科文献保障体系，力求解决科研工作者利用外文专业资源严重不足的矛盾。

另外，在区域文献研究方面的文章，以中山大学图书馆周纯等论文为代表，文章《中国周边区域研究文献的需求与保障——以中山大学为例》，全文高度重视对东南亚等中国周边国家和港澳台等地区的研究，在相关区域研究文献资源建设上积累了一定的经验，可为“一带一路”等沿线国家或区域的研究文献资源建设提供参考。文章从科研机构实际需求出发，从文献特征和采访路径等多方面阐释了中山大学区域研究文献资源建设的实践和保障现状，提出了未来建设的思路和方法。

吉林大学图书馆李爱华的论文《东北亚特色数字资源共建共享研究——以 CASHL 东北区域中心为例》，文章阐述数字时代的今天，数字资源的拥有是现代图书馆开展资源共享服务的基础。当前图书馆正处在纸本文献向数字资源转型的过渡发展时期。本文以 CASHL 东北区域中心吉林大学图书馆为例，对区域内东北亚文献的收藏情况进行分析，并对馆藏东北亚数字资源目次库加以阐述，指出利用现有的东北亚数字资源，开展资源共建、共享服务是信息时代发展的必然趋势。

综上，这些文章都是围绕 CASHL 工作，从图书馆共建、共享联盟服务营销的探索与实践，以营销组合理论为基础开展研究；从图书馆联盟馆际互借服务质量控制研究；从 CALIS 与 CASHL 文献传递系统比较研究；CASHL 模式的主要特色和战略价值某一方面对 CASHL 进行研

究。关于 CASHL 研究，已经发表的论文虽然不多，但缺少对区域文献收藏、补充、与服务研究方面的论著，专门以《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》为主题进行研究，至今，还无人问津。所以，项目组经过研究，决定拟《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》，结合 CASHL 工作，进行 CASHL 服务研究，非常符合 CASHL 前瞻主题。

## 2 项目研究意义

《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目的开展，可以使需求者了解 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献的收藏情况与收藏特色，为读者教学和科研提供方便。同时，还可以为 CASHL 东北地区成员馆俄语、朝鲜语文献补充提供依据。

项目在调查 CASHL 资源收藏的基础上，开展服务研究，可以促进 CASHL 服务工作。所以，《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目，非常有前瞻性，对 CASHL 工作非常有意义。

2.1 项目系统地对 CASHL 东北区域特色文献，特别是俄语、朝鲜语文献收藏进行一次全面调查，可以摸清当前东北俄语、朝鲜语文献的收藏情况和特色，为今后开展俄语、朝鲜语特色文献的数字化、深度挖掘以及深层次 CASHL 服务奠定基础；

2.2 在调查的基础上，了解了东北地区成员馆的俄语、朝鲜语文献的收藏情况与特色，可以为国家“一带一路”战略的实施，区域经济发展、国与国关系进程、历史文化研究等提供文献服务保障；

2.3 有针对性地对俄语、朝鲜语文献调查，可以为东北亚国家政治、经济、历史、文化研究提供相应的文献资源支撑，以及国家“一带一路”战略实施提供文献保障与支撑；

2.4 《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目的开展，可以为吉林省智库建设、吉林高校新型智库建设、东北高校的智库建设，以及吉林省社会科学院东北亚智库建设提供文献保障；

2.5 《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目的开展，可以为东北地区的科研，以及全国高校科研提供俄语、朝鲜语文献，做服务保障；

2.6 《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目的开展，可以为 CASHL 主页增添的俄语、朝鲜语文献资源，让更多的图书馆和研究者受益；

2.7 《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目的开展，可以填补俄语、朝鲜语文献收藏与服务研究空白。

### 3 项目的研究目标、创新点、困难与对策、主要内容、研究方法、研究计划、阶段性成果、主要观点

#### 3.1 研究目标

《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目，针对 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏馆开展调查，特别是把挖掘俄语、朝鲜语文献的收藏特色列为项目的一部分，项目计划在调查收藏的基础上，开展对俄语、朝鲜语文献补充进行研究，进而开展对俄语、朝鲜语服务进行研究。在挖掘东北地区成员馆特色收藏的同时，设想重点以历史或文学学科为突破口。在 CASHL 资源服务宣传的同时，利用 CASHL 东北地区特色资源，开展 CASHL 服务研究。最终，完成项目研究方面论文一篇，结项报告一篇。

#### 3.2 创新点

利用项目这个契机，适当发展具有特色馆藏资源的 CASHL 成员馆升级成为 CASHL 服务馆，促进 CASHL 东北地区的高校图书馆资源建设。利用项目尽可能发现东北地区图书馆的特色资源，从而为东北地区服务，为全国的 CASHL 服务。

另外，东北地区高校图书馆在服务上需要创新，要与时俱进，在为高校教学、科研和学科建设提供文献保障服务的同时。还要重视文献资源建设与补充，在服务高校的同时，也要为地区、区域、国家经济建设以及“一带一路”战略实施、智库建设服务。

在服务上，CASHL 东北地区图书馆要从被动服务，逐渐向主动服务转变，馆员可以主动为资源找需求者。

#### 3.3 困难与对策

##### 3.3.1 困难

项目初期遇到困难，回收成员馆数据，反馈的比预想的少，收藏俄语文献图书馆特色明显的单位不多，朝鲜语文献收藏的成员馆，有些没有标准著录。有些成员馆，馆藏资源没有准确的统计数据。因此，一些图书馆上报的俄语、朝鲜语文献数据无法应用，深层内容无法挖掘。

另外，一些图书馆认为已经多年没有购买俄语文献，馆藏少量俄语文献，陈旧过时，科研利用价值不高，深入挖掘价值不大。故没有提供数据的必要，调查表至今没有返回。

##### 3.3.2 对策

因项目完成时间比较紧，针对上报数据有选择的使用，宁缺毋滥。进一步，积极与地区成员馆领导进行协商，促进深度合作，共享资源。拟建立俄语文献文学类、历史类专题目录：

如《黑龙江大学图书馆藏俄语文献文学类图书目录》、《黑龙江大学图书馆藏俄语文献历史类图书目录》，延边大学图书馆朝鲜语文献仅文学和历史两大类有 15634 册（文学和历史两大类两大类混合在一起，可以分开），以文学或历史类为例，推介到 CASHL 中心可以共享其资源。设想，今后可以建成《延边大学图书馆藏文史类图书目录》，进而把目录揭示在 CASHL 开世览文上资源共享。

### 3.4 主要内容

新信息环境下，拥有地区特色文献是区域研究、国与国关系进程、地区经济发展、地域研究以及“一带一路”战略实施与中国周边国家研究的基础。

当前，拥有地区特色文献，对国家与地区经济、历史、文化等研究尤为重要。项目针对 CASHL 东北地区特色文献开展调查，特别是把俄语、朝鲜语文献的收藏与特色列为项目重点。项目计划在调查收藏的基础上，开展对俄语、朝鲜语文献资源的推介宣传、深层次服务研究。在利用东北地区成员馆特色收藏的同时，对资源进行宣传，利用 CASHL 收藏的资源，开展 CASHL 服务研究。

- 1、对 CASHL 东北地区成员馆收藏外文文献进行调查，重点以俄语、朝鲜语文献为主；
- 2、在调查的基础上，确定区域内有收藏特色文献的图书馆，开展对俄语、朝鲜语文献的专门调查；
- 3、在取得 CASHL 东北地区成员馆俄语、朝鲜语文献收藏数据的基础上，开展对俄语、朝鲜语特色文献统计与分析；
- 4、在分析的基础上，结合东北地区成员馆收藏，重点对东北地区特色收藏中的俄语、朝鲜语文献挖掘，包括：大型特藏文献、中国域外汉籍（回流）文献、朝鲜半岛文献、延边大学朝鲜半岛研究智库所需要的文献等；
- 5、在获取 CASHL 东北地区文献收藏的基础上，开展对文献推介宣传与服务，在 CASHL 服务的基础上进行服务研究。

### 3.5 研究方法

项目研究过程中，初期，项目组运用了调查法和图表法，对 CASHL 东北地区成员馆收藏俄语、朝鲜语文献的单位，以发放调查表的形式进行调查。

然后，回收调查表，进行数据汇总，利用统计分析法对回收调查表进行分析研究。

最后，利用数据分析法、回溯法、层次分析法撰写《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》研究报告。

回顾项目完成的过程中，项目组使用了调查法、图表法、分析法、统计法、回溯法、层



次分析法等完成《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目。

### 3.6 研究计划与阶段性成果

第一阶段：2017 年 6 月—2017 年 9 月，调查东北地区收藏馆俄语、朝鲜语文献收藏与特色收藏；

第二阶段：2017 年 10 月—2017 年 12 月，确立收藏特色资源，分析特色资源，开展服务研究；

第三阶段：2018 年 1 月—2018 年 3 月，撰写《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》中期汇报；

第四阶段：2018 年 4 月—2018 年 6 月，完成《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》研究报告一篇；撰写一篇关于《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》方面的学术论文。

### 3.7 主要观点

《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目在研究过程中，拟定运用辩证唯物主义和历史唯物主义的观点，对东北地区俄语、朝鲜语文献收藏情况，收藏特色，文献建设与补充，以及 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务方式，面临的困难与对策进行研究。

其中，在项目研究中，结合图书馆学、情报学、文献学基础理论，运用理论联系实际的方法，项目组运用具体问题，具体分析的方法来完成项目的全部研究工作。

## 4 项目研究过程

从《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目从提交申报书开始，截止 2018 年 3 月中期汇报阶段，项目进展情况比较顺利，按照项目规定的时间，开展具体调查、分析和 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务的研究工作。在完成项目所规定任务的前提下，项目组按时完成了项目书中所有的工作。

回顾一年来，《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目的研究历程，现在，所要说的是：首先是感谢 CASHL 管理中心多年来对 CASHL 东北区域中心的鼎力支持！特别要感谢项目组同仁的齐心协力！感谢 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏馆提供的数据支持，在项目完成过程中，没有你们的支持《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目的研究工作，不可能顺利完成和申请结项。

项目开始于 2017 年 6 月，项目负责人经过精心组织，细致的分工，对 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏馆开展调查，重点以东北地区俄语、朝鲜语文献收藏单位为主要研究

对象。同时，在调查收藏的基础上，开展对俄语、朝鲜语文献特色资源进行挖掘。特别是以文科为重点，进行调研、咨询，在了解资源收藏的基础上，开展 CASHL 服务研究。

项目对俄语、朝鲜语文献的界定。俄语文献，是指前苏维埃社会主义共和国联盟或俄罗斯联邦出版的俄语文献。朝鲜语文献是指，大韩民国、朝鲜民主主义人民共和国出版的朝鲜语文献。项目中俄语、朝鲜语文献指人文社会科学文献。

项目开展初期，项目组针对 CASHL 东北地区成员馆俄语、朝鲜语文献收藏馆发放调查表，对收藏馆的文献收藏数量、分类编目、服务进行调查。

其中，发放调查问卷 50 份（俄语、朝鲜语各 25 份），回收调查问卷 38 份，在回收的调查问卷中，有效问卷为 25 份，并以这 25 份有效问卷为依据，开展项目的相关研究。（俄语 15 所高校图书馆，朝鲜语 10 所高校图书馆）

经过调查，初步确定可以分析研究的学校如下：

吉林省：东北师范大学、东北师范大学人文学院、华桥外国语学院（现已更名为吉林外国语大学）、吉林财经大学、吉林师范大学，长春工业大学、长春工程大学等 7 所图书馆。

黑龙江省：黑龙江大学（黑龙江大学俄语研究中心，可以挖掘特色）、哈尔滨师范大学 2 所图书馆都有俄语专业，俄语文献收藏明显，特色突出。

辽宁省：辽宁大学、辽宁师范大学，沈阳师范学院，大连外国语大学（俄语、朝鲜语文献收藏丰富，可以深层次挖掘，特色资源）、东北财经大学、渤海大学等 6 所图书馆。

截止到 2017 年 9 月，CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏调查工作已经结束，发现东北地区俄语、朝鲜语文献收藏丰富，特色突出，特别是吉林省延边朝鲜族自治州的延边大学图书馆收藏朝鲜语文献居东北之首，可挖掘的潜力非常大。黑龙江省的黑龙江大学图书馆俄语文献收藏历史长，特色亦明显，上世纪二、三十年代俄罗斯侨民出版的图书值得深入挖掘。东北地区藏俄语、朝鲜语文献在满足地区高校教学科研需求的同时，丰富的资源，可以保障为其它区域 CASHL 成员馆服务和国家经济建设，“一带一路”战略实施与研究，智库建设提供服务与文献保障。

2018 年 3 月中旬，项目负责人参加了在武汉大学图书馆举行的 CASHL 前瞻项目中期汇报，《CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目得到了参会专家和 CASHL 管理心领导的认可。在中肯听取专家意见的基础上，不断修正服务研究思路，完善 CASHL 服务研究方式，在 CASHL 传统的馆际互借、文献传递工作基础上，CASHL 服务工作要与时俱进，同高校的发展同步，同时代发展同步，同国家战略发展同步。在服务高校教学科研的同时，也要为国家、地区、社会服务，这样我们的 CASHL 工作才能充满活力，CASHL 才能长期健康地发展

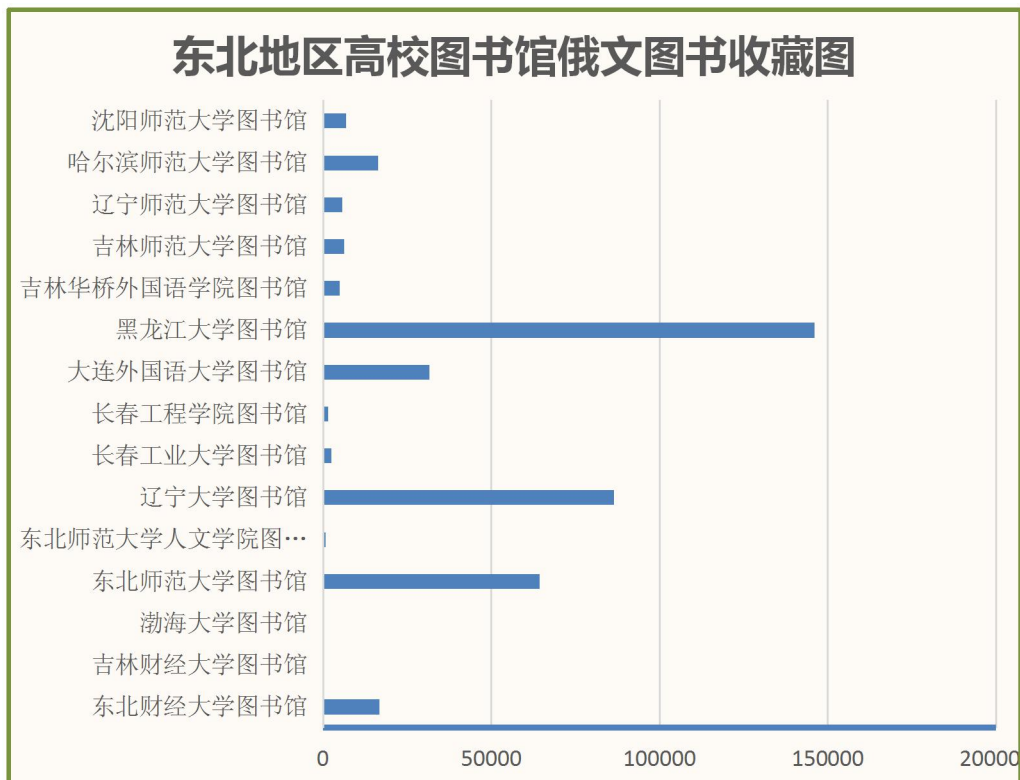
下去。

## 5 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献收藏概述

CASHL 东北地区图书馆文献收藏丰富，在项目调研中，项目组发现很多图书馆除收藏俄语、朝鲜语文献外，日语文献收藏数量大，可挖掘特色资源的潜力较大。另外，东北地区的一些成员馆，除收藏日、俄、朝鲜语文献外，还收藏法语、西班牙、德语等文献，可应用服务与研究的前景广泛。

### 5.1 CASHL 东北地区高校图书馆俄语文献的收藏

东北特殊的地理环境，人文历史发展轨迹，使一些高校图书馆或多或少地收藏俄语文献，特别是黑龙江省俄语文献收藏的图书馆，收藏数量比较大，特色亦明显，只是因为时间原因，很多成员馆没有把馆藏数据报上来，非常遗憾！有些单位虽然上报了数据，由于太少，项目利用价值不高，暂时没有出现在下面的 CASHL 东北地区高校图书馆俄语收藏图中。



图中，从上到下俄语文献收藏依次为：沈阳师范大学图书馆 6872 册，哈尔滨师范大学图书馆 16343 册，辽宁师范大学图书馆 5674 册，吉林师范大学图书馆 6137 册，吉林华侨外国语学院图书馆 4883 册，黑龙江大学图书馆 146000 册，大连外国语大学图书馆 31632 册，长春工程学院图书馆 1518 册，长春工业大学图书馆 2503 册，辽宁大学图书馆 86357 册，东

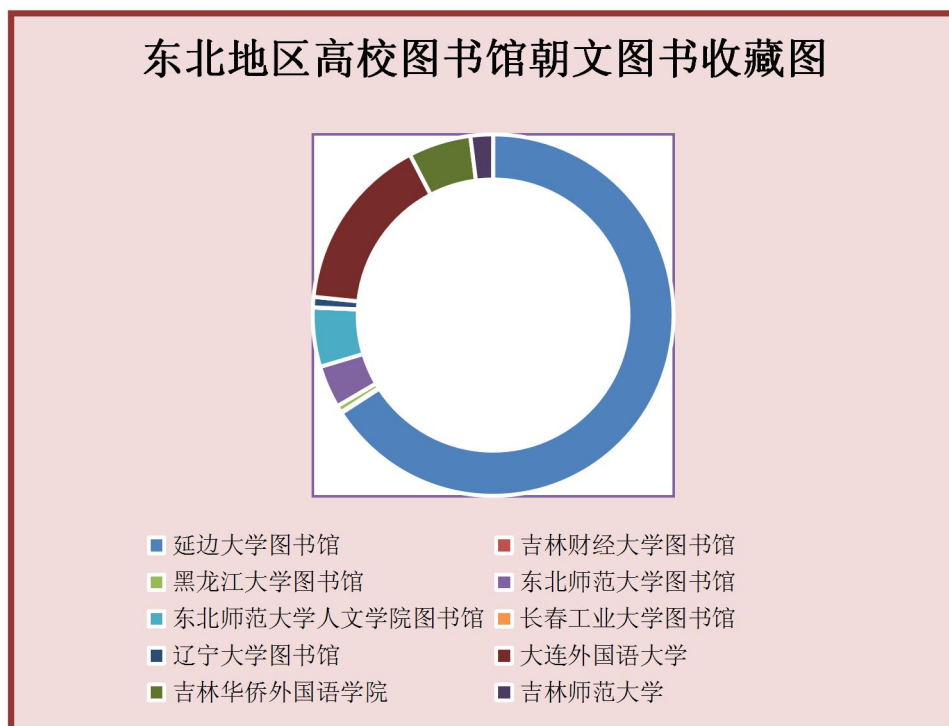
北京师范大学人文学院图书馆 685 册，东北师范大学图书馆 64257 册，渤海大学图书馆 282 册，吉林财经大学图书馆 315 册，东北财经大学图书馆 16732 册，东北地区共 15 所高校图书馆一共收藏俄语文献 390190 册。

上图中，黑龙江大学图书馆俄语文献收藏在东北高校中名列第一，这和该校长期以来以俄语文献为外文收藏重点分不开的，其藏书中，最有研究价值的是上世纪二、三十年代俄罗斯侨民在中国出版的俄文图书，是研究这一时期历史文化不可缺少的文献，这些文献具有很高的收藏价值和文物价值。

另外，辽宁大学、东北师范大学图书馆俄语文献收藏也很丰富，有待项目进一步深入调查研究，挖掘特色资源。哈尔滨师范大学、东北财经大学图书馆的俄语藏书需要项目组去实地考察，看看收藏中有没有特色资源可以挖掘，以及新的发现。

## 5.2 CASHL东北地区高校图书馆朝鲜语文献的收藏

在朝鲜语文献收藏上，延边大学图书馆收藏 87354 册，吉林财经大学图书馆 124 册，黑龙江大学图书馆 814 册，东北师范大学图书馆 5024 册，东北师范大学人文学院图书馆 7008 册，长春工业大学图书馆 21 册，辽宁大学图书馆 1237 册，大连外国语大学图书馆 20892 册，吉林华侨外国语学院图书馆 7436 册，吉林师范大学图书馆 2674 册，图中东北高校图书馆朝鲜语文献收藏共 10 所高校图书馆，一共收藏 141498 册。



从上图中，可以看到延边大学朝鲜语文献藏量丰富，其收藏数量占东北三省的一半以上，

据东北三省之首,在全国也名列前茅,这和延边大学多年来重视朝鲜语文献的收集分不开的。据统计, CASHL 东北地区成员馆此次上报数据共有 141498 册纸本朝鲜语文献, 数量相当可观。对于这些朝鲜语文献还可以系统研究, 深度挖掘特色资源, 以便对这些资源进行宣传 and 开展 CASHL 服务。

其中, 东北师范大学人文学院图书馆收藏 7008 册, 吉林华桥外国语图书馆 7436 册, 大连外国语大学图书馆 20892 册, 这三所图书馆朝鲜语文献有挖掘特色资源的潜力, 而且已经利用 OPAC 揭示, 馆藏为标准 MARC 著录格式。这次调查还发现, 一些图书馆除收藏俄语、朝鲜语、日本文献外, 以吉林华桥外国语学院图书馆为例, 还收藏西班牙语 683 种, 2058 册; 德语 2565 种, 7321 册; 法语 2156 种, 6887 册; 意大利语 216 种, 703 册; 葡萄牙语 244 种, 391 册; 阿拉伯语 134 种, 381 册等文献。每年, 还定期购买一定数量的西班牙语、德语、法语、意大利语等语种期刊, 可见, 其丰富的外语文献收藏。

另外, 大连外国语大学图书馆除收藏 20892 册朝鲜语文献外, 还收藏法语 5794 种, 20725 册; 德语 3472 种, 11682 册; 西班牙语 1503 种, 11682 册等。每年订购俄语期刊 11 种, 朝鲜语期刊 3 种, 还订购法语、德语、西班牙语等期刊。现在, 大连外国语大学图书馆只是 CASHL 成员馆, 还不是 CASHL 服务馆, 可以逐渐发展该馆为 CASHL 服务馆。

### **5.3 CASHL 东北地区可挖掘的俄语、朝鲜语资源**

#### **5.3.1 中朝韩文化关联研究数据库**

延边大学朝鲜语文献收藏丰富, 数量大, 特色明显, 朝鲜族历史与文化是自建校以来, 延边大学依托区域优势和民族特色所形成的三大学科群之一。中朝韩文化关联研究数据库主要收录中、韩建交以后, 中国朝鲜族文化教育问题、中国朝鲜族移民史、中国朝鲜语特性及规范研究、朝鲜族民间文学与作家文学研究、朝鲜族艺术、朝鲜民族经济等各种学科领域的成果。现在, 中朝韩文化关联研究数据库可以供 CASHL 成员馆免费检索与利用。

#### **5.3.2 朝鲜古文献目录**

延边大学图书馆自行编纂的《朝鲜古文献目录》, 其包括: 《李朝实录》、《高丽史》、《朝鲜全史》、《备边司腾录》、《韩国文集丛刊》等珍贵图书, 还包括朝鲜(北)1960 年以前出版的珍贵图书 2000 余种。在国内高校图书馆中, 朝鲜出版的图书鲜有收藏, 而且是 1960 年以前的图书, 有很高的收藏价值和研究价值。

#### **5.3.3 俄罗斯侨民出版物**

黑龙江大学图书馆收藏 19 世纪末至 20 世纪 40 年代俄罗斯侨民政治、经济、历史等方面出版物, 这部分文献具有很高的收藏价值和文献价值, 是可以挖掘的特色资源。

## 6 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究

中国《普通高等学校图书馆规程·第一章·总则》明确规定，高校图书馆的主要任务是为教学、科研和学科建设提供文献保障。所以，无论何时（新信息环境下，还是双一流环境下），高校图书馆都不要忘了主要任务：为教学、科研和学科建设提供文献保障。

从图书馆收藏的资源看服务，资源收藏与服务相辅相成，图书馆的服务要与时俱进，不能偏离为教学科研和学科建设提供文献保障这个轨道。如果没有收藏资源做基础，就如巧妇难做无米之炊。所以，图书馆必须在拥有资源的基础上，开展丰富多彩的服务，CASHL 的工作也是如此。

### 6.1 俄语、朝鲜语文献宣传服务

#### 6.1.1 校内俄语、朝鲜语文献的宣传服务

有针对性地开展校内 CASHL 资源宣传，可以带着 CASHL 资源串门去，到吉林大学外语学院宣传俄语、朝鲜语文献，以及宣传俄语、朝鲜语文献中的特色资源。另外，重点宣传可以到东北亚研究院、“一带一路”研究所去宣传俄语、朝鲜语文献资源，以及 CASHL 的使用方法，使 CASHL 资源逐渐成为“一带一路”研究和国家、地区、高校重大项目的服务平台。

#### 6.1.2 省内俄语、朝鲜语文献宣传服务

结合资源去吉林省内有需求的学校，有针对性地开展宣传俄语、朝鲜语资源，如东北师范大学、延边大学、吉林华桥外国语学院等图书馆或这些学校的东北亚研究中心走访科研第一线的教师，或者利用走基层，重点以宣传 CASHL 俄语、朝鲜语文献资源为主。

#### 6.1.3 东北地区俄语、朝鲜语资源宣传服务

CASHL 东北地区宣传，可以去大连外国语大学（俄语、朝鲜语）、黑龙江大学（俄语文献宣传）、延边大学有针对性宣传 CASHL 的资源，宣传内容包括：CASHL 资源宣传，CASHL 服务宣传，或有针对性地根据读者需求，对东北区域成员馆俄语、朝鲜语特色文献进行宣传。

### 6.2 东北地区俄语、朝鲜语文献传统服务

当馆藏俄语、朝鲜语文献不能满足读者需求时，可以尝试借助于 CASHL 文献传递和馆际互借服务来获取所需的文献。

假如在获取文献方面遇到困难，可以尝试借助图书馆的 CASHL 服务，利用馆员服务为科研做保障，可以缩短获取文献的时间，提高图书馆外文文献的利用率。

#### 6.2.1 文献传递服务

CASHL 文献传递服务是获取外文人文社会科学文献的主要途径，而且，也是获取俄语、

朝鲜语文献的重要途径。发个请求，就可以得到所需的外馆文献。为了助力科研，鼓励用户多获取所需的文献，一些高校图书馆针对校内师生利用 CASHL 文献传递服务采取 100% 补贴，CASHL 资源使用无上限，全免费优惠政策。

### **6.2.2 馆际互借服务**

针对教学科研所需要的俄语、朝鲜语方面图书，可以利用 CASHL 馆际互借服务获取。只要是 CASHL 馆际互借成员馆中收藏的图书，以及馆际互借服务馆国家图书馆和上海图书馆所藏的俄语、朝鲜语文献均可以馆际互借。据 1991—2011 年 ARL 图书馆的服务趋势显示，变化最大的一项服务是馆际互借和文献传递，可见，馆际互借和文献传递服务，在当前图书馆服务中的重要性是无法比拟的。

### **6.2.3 国际互借服务**

为了方便师生扩大俄语、朝鲜语文献获得途径，北京大学、清华大学、吉林大学图书馆相继开通了国际图书互借服务业务，只要不是受国外图书馆和海关限制的图书，国际图书互借均可以得到。

### **6.2.4 定题服务**

开展定题服务，为科研项目个人或团队提供文献服务。针对“一带一路”环境下，俄语、朝鲜语研究方面的科研项目或科研团队，馆员可以开展定题服务。围绕项目主题或项目，可以开展一人对一个项目服务，也可以开展一人对一个项目团队服务，或者一人对多个项目服务等。服务中要明确项目方向，开展围绕项目项目做定题服务，可以保障项目顺利开展。如利用丰富的俄语、朝鲜语资源，可以对吉林大学东北亚研究院项目开展俄罗斯、朝鲜、韩国研究做定题服务。

### **6.2.5 专题服务**

馆员有能力提供关于“一带一路”环境下得专题服务。如以经济、政治、历史、文化等为专题，或以热点、焦点问题等为专题开展服务。当前，俄罗斯与中国发展密切是好邻居，好伙伴，针对中俄联合反恐、军演等问题，可以开展专题服务。涉及中俄联合反恐、军演等焦点问题的文献可以全方位搜罗，围绕国家“一带一路”做专题服务，适合今后图书馆服务发展。

### **6.2.6 学科服务**

为了保障科研所需俄语、朝鲜语文献第一时间获得，馆员可以直接参加科研项目，利用嵌入式学科服务为科研保驾护航。馆员直接参与项目，能及时了解项目所需的文献，做到全方位，穷尽式获取，这样减少了因文献缺乏耽误科研项目进展等事情的发生。馆员直接参加

科研项目开展学科服务，无疑保障了俄语、朝鲜语文献的获得。

### 6.3 俄语、朝鲜语文献创新服务

与时俱进，图书馆服务应同时代接轨和国家大政方针、经济建设、科学发展同步，才能保障和支撑国家建设，为教学科研的发展服务。

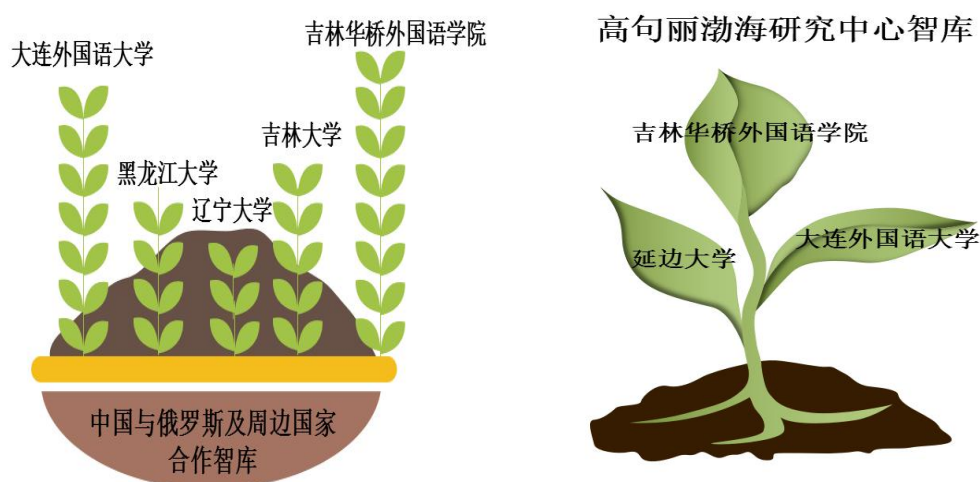
#### 6.3.1 新型智库服务

参与高校智库服务，图书馆要利用资源收藏优势，为高校新型智库建设，提供资源服务。在吉林特色智库建设中，可以为中国与俄罗斯及周边国家合作智库提供所需的俄语文献。可是，本馆收藏文献毕竟有限，不能满足智库需要，可以利用 CASHL 馆际互借服务为智库做文献保障，联合东北区域内收藏俄语文献的图书馆为吉林特色智库保驾护航。

东北丰富的资源是中国与俄罗斯及周边国家合作建设智库强有力的后盾，高校图书馆在本馆文献不能满足智库需要时，联合有收藏能力图书馆支持地方特色智库建设，也是比较好的选择。

高句丽渤海研究中心智库，需要朝鲜语文献，吉林大学朝鲜语文献收藏有限，这需要联合东北当前收藏朝鲜语文献的图书馆，共享朝鲜语文献。对共享的朝鲜语文献资源进行内容整理，然后对文献内容深度挖掘，寻找关于高句丽、渤海国政治、经济、历史、文化内容等方面的材料，以备高句丽渤海研究中心智库利用。

为方便于吉林特色智库使用，经过系统整理、归类，内容挖掘，有些资源可以充实到高句丽渤海研究中心智库中。为使智库建设者重视特色资源，特制成东北地区特色资源、特色智库与高校图书馆对应表如下：





### 6.3.2 前瞻服务

俄语、朝鲜语文献可为地区经济建设服务，还可以为区域研究提供前瞻服务。如前瞻文献分析、前瞻数据评估、前景分析等前瞻服务工作。同时，可以为吉林大学的教学科研做数据前瞻分析，“双一流”背景下，为学校的学科发展做前瞻分析，为科研进展做前瞻分析，为“一带一路”方面研究提供前瞻分析、前景分析、前瞻预测等。同时，参与地方智库建设，同样可以做前瞻数据分析，这也是新时代 CASHL 服务工作的一部分。

### 6.3.3 信息分析服务

高校图书馆不仅拥有丰富的信息资源，还集合了众多学科专家的力量，并拥有丰富的情报分析与研究的经验，具有开展多领域、跨学科的信息分析服务的良好条件和基础。同样，高校图书馆也具有信息分析与服务的能力，所以，图书馆 CASHL 服务要与时俱进，同时代接轨，为教学科研提供所需的信息分析报告、进展概况分析等是新时期图书馆服务能力的体现。以撰写东北区域现代农业发展研究信息分析报告为例，要以现代农业为主，借鉴韩国、俄罗斯等国的现代农业经验和农业发展进行分析，重点突出对先进现代农业国分析情况、经验的撰写。

### 6.3.4 “双一流”下学科评估服务

“双一流”下“高校应当发挥学科门类齐全的优势，围绕重大现实问题，开展多学科的综合研究，提出具有针对性和操作性的政策建议。多学科综合研究是高校研究区别于其它科研机构的独特优势。利用高校学科优势的同时，还要充分关注所在学校的交叉学科。优势特色学科可以为科研、经济建设提供知识支撑、人才支撑、管理支撑和平台支撑，从而为党和政府的科学决策提供坚实的理论支撑。

“双一流”下，撰写学科分析报告，对馆员来说也是锻炼。如吉林特色智库中高句丽渤海研究中心智库，涉及考古学、历史学、人类学、边疆学等优势特色学科，文献涉及俄语、朝鲜语文献，要求馆员熟悉评估学科研究内容、历史背景等。学科评估服务，要求馆员具有学科背景，这样才能完成对所参与学科的评估服务。

### 6.3.5 “一带一路”战略实施服务

在 CASHL 服务工作的同时，可以为吉林大学“一带一路”研究所，提供文献资源献服务，如俄语、朝鲜语文献，根据“一带一路”研究所的需求，可以扩大语种和文献服务，如英语、法语、德语、阿拉伯语等。在校内服务的基础上，进而为国家“一带一路”战略，提供各种文献支撑服务。

记得美国明尼苏达大学东亚图书馆陈肃曾经说：“好的学者需要好的图书馆，好的图书馆才能吸引好的学者。”读者与图书馆的服务是相互依存的，图书馆丰富的文献资源收藏，可以为读者提供文献保障与服务支撑。一流的图书馆，吸引一流的学者，图书馆与学者间二者是互相促进，共同发展的。

## 7 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务面临的问题

从事 CASHL 服务工作多年，近年来，发现俄罗斯、朝鲜、韩国研究的读者不断增多，文献需求数量不断扩大，东北地区成员馆收藏的俄语、朝鲜语文献已经难以满足现在读者的需求。新兴领域和与时代发展联系密切的研究方向文献难以得到保障，文献收藏数量、品种不足等问题显现出来，文献缺乏问题有待进一步解决。

### 7.1 俄语、朝鲜语文献收藏数量不足

在文献收藏上，俄语文献东北地区 15 所高校图书馆，一共收藏俄语文献 390190 册，这是不完全统计。而在朝鲜语文献收藏上，东北高校图书馆朝鲜语文献收藏有 10 所图书馆，一共收藏 141498 册。这同美国高校图书馆相比，区域文献收藏数量明显处于下风。服务中发现，由于，我国高校图书馆俄语、朝鲜语文献收藏数量有限，不能满足新兴领域和新兴学科的需求。在文献收藏上，不能满足日益增长读者需求，文献收藏数量不足已经影响服务，扩大俄语、朝鲜语文献收藏数量是最好的解决问题的方法。

### 7.2 俄语、朝鲜语文献品种不足

在文献收藏品种上，东北地区成员馆的俄语、朝鲜语文献远不及美国高校东亚图书馆藏书品种多。资金不足，引发文献缺乏，文献缺乏影响文献服务，同样影响文献保障率。以北京大学图书馆、复旦大学图书馆、武汉大学图书馆等为例，每年文科外文图书的引进数量最多为四五千册，还不及欧美地区一流大学图书馆的 1/10；小语种（如日、俄、韩文等）图书的保障率较低，目前，我国高校图书馆小语种图书的年均收藏量为 4000 种左右，还不到哈佛大学图书馆、耶鲁大学图书馆和牛津大学图书馆总藏量的 1/10；对某些价格较高（价格高达数万乃至数十万美金）的大型文献、大套文献（如原始资料、原创性经典系列图书）的购买力不足，缺乏第一手资料保障。

### 7.3 俄语、朝鲜语文献经费不足

中国高校图书馆经费保障不足，使外文文献购买数量不足。同美国高校图书馆相比，在图书经费上同国外图书馆相比差距较大。如美国高校东亚图书馆购买中文的图书经费)现在，一些图书馆比如：国会、哈佛、普林斯顿、哥伦比亚、密歇根和斯坦福图书馆等的年度中国

文献采购经费就接近或超过 50 万美元。充足的图书经费是东亚图书馆获取区域文献的有力保证。

#### 7.4 CASHL 服务水平有待提高

CASHL 文献获取时间要尽快缩短，馆际互借俄语、朝鲜语文献途径需要增多。设想：今后，中国一些高校图书馆可以同俄罗斯、韩国的大学图书馆、公共图书馆开展国际互借业务，使俄语、朝鲜语文献通过馆际互借获取。俄语、朝鲜语文献得到不在是难事，这样 CASHL 文献传递的满足率会相应提高。

### 8 CASHL 东北地区俄语、朝鲜语文献服务对策

CASHL 东北地区高校图书馆在保障现有资源为教学科研，以及区域研究服务的同时。近年来，由于区域文献缺乏，CASHL 服务工作面临巨大挑战，现在已经陆续得到解决。一些成员馆不断补充新的俄语、朝鲜语文献，以适应时代的发展和智库建设、“一带一路”战略实施等新领域的需要。

#### 8.1 俄语、朝鲜语文献补充

##### 8.1.1 俄语文献补充

俄语文献的补充，以吉林大学、黑龙江大学、大连外国语大学图书馆为例。一直以来，吉林大学图书馆重视俄语文献建设，每年定期补充一定数量的俄语文献，以满足校内读者科研的需要。同样，黑龙江大学图书馆一直不断补充新的俄语文献，以满足优势学科——俄语语言文学学科的需求。大连外国语大学图书馆补充的重点主要是以语言、文学类为主，而且 10 年数量为 11691 册。从下面 2006—2016 年俄语图书到馆图，就能反映三所高校图书馆藏书建设的具体情况。

2006—2016 年俄文图书补充图（图 1） 单位/册

年份	吉林大学	黑龙江大学	大连外国语大学
2006	136	350	1274
2007	143	49	1840
2008	108	231	363
2009	109	561	1297
2010	164	1523	445
2011	180	64	1187
2012	265	274	266
2013	296	1730	2956
2014	367	680	516
2015	472	1293	992
2016	787	839	282
合计	3027	7593	11691

从图中可以看出，吉林大学图书馆俄语文献数量在逐年递增，这和不断增加读者需求分不开的，俄语文献补充主要是以人文社会科学中历史、政治、经济、文化等类居多。

从上图可以看到，黑龙江大学图书馆，十年补充俄文图书 7593 册，黑龙江大学图书馆俄语文献经过几十年量积累，藏书量居 CASHL 东北地区成员馆的首位，已经形成系统，优势明显，特色突出。在项目调查中发现，黑龙江大学图书馆，仅俄语文献文学类现有 21568 册，历史类现有 4893 册。设想可以协商，建立俄语文献文学类、历史类专题目录：如《黑龙江大学图书馆藏俄语文献文学类图书目录》，《黑龙江大学图书馆藏俄语文献历史类图书目录》。在项目所上报数据中，黑龙江大学图书馆数据详细，并按要求有分类目录，其包括：书名、作者、分类号等。另外，黑龙江大学图书馆也收藏一定数量的朝鲜语文献，其中，文学类有 447 册，历史类有 198 册，而且，数据项目比较全。

十年来，大连外国语大学图书馆补充俄语文献 11691 册，从补充数量上看，在俄语文献收藏上，大连外国语大学图书馆有超过黑龙江大学图书馆收藏的趋势。由于时间匆忙，暂时没有调查大连外国语大学图书馆收藏特色，有待项目结束后，进一步挖掘其特色资源。

### 8.1.2 朝鲜语文献补充

CASHL 东北地区朝鲜语文献的补充，主要以延边大学、大连外国语大学、黑龙江大学图书馆为例。调查中，发现延边大学图书馆在朝鲜语文献收藏上，投入最大，补充朝鲜语文献数量亦最多。

而大连外国语大学图书馆是辽宁省收藏朝鲜语文献数量最多的图书馆，从 2006—2016 年朝鲜语图书补充图看到有 32161 册，可以反映该校对朝鲜语文献的重视，从文献收藏变化，可以反映读者需求的变化和扩大。

黑龙江大学图书馆根据读者需求，不断充实新的朝鲜语文献，虽然数量不多仅 814 册，说明读者需求有限，经费亦有限。从朝鲜语图书补充图中，可以看出有时每年还不补充。从下图中，可以看到三所高校图书馆，每年朝鲜语文献到馆的实际情况。

朝鲜语图书补充图(2006—2016年)(图2) 单位/册

年份	延边大学	大连外国语大学	黑龙江大学
2006	4042	2336	—
2007	18445	2344	—
2008	4983	5645	—
2009	2000	3215	99
2010	79	765	50
2011	48	743	74
2012	107	1242	12
2013	1434	961	—
2014	701	465	376
2015	115	470	190
2016	207	293	13
合计	32161	18479	814

### 8.1.3 大型特藏资源建设

近年来,在CASHL管理中心支持下,全国一些高校图书馆不同程度地购买了大型特藏文献,以吉林大学图书馆为例,购买了纸本英语大型特藏文献,还购进了俄语大型特藏文献:Russian Archives - Departmental Records of the Central Committee of the Communist Party, 1953-1966 Part 2: Russian Soviet Federated Socialist Republic(俄语档案 - 苏联共产党中央委员会部门档案 第2部分:俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国)。该档案收录了《苏联共产党中央委员会》从1953年到1966年的档案文献。附每次全会时专门会议速记逐字记录,涵盖了一系列苏联共产党中央委员会全会档案文本。这是一部收录了与当时苏联内政、外交政策的相关记录,从中可以看出克里姆林宫内的政治纷争,苏联与华沙条约组织其他成员国的关系、与西方国家的武器控制谈判、外交政策动向、工农业生产的相关政策,还涉及了体制改革等问题。其内容详实、史料丰富、多为档案类原始文件的缩微胶片。通过这些档案文献,我们可以对苏联历史、政治、经济、军事、外交等方向能够进行更加细致的研究。因此,《苏联共产党中央委员会部门档案》,具有很高的学术价值。

另一种,俄语大型特藏文献是《The Cold War and the Central Committee From the Russian State Archive of Contemporary History SERIES 3: CONGRESSES OF THE COMMUNIST PARTY OF THE SOVIET UNION》,1955 - 1986 Fond 2, opisi 1, 3, 5(冷战和中央委员会来自俄罗斯国家当代史档案馆 系列3:苏联共产党代表大会 1955年-1986年),《The Cold War and Central Committee》(冷战和中央委员会,来自俄罗斯国家当代史档案馆系列),苏联

共产党代表人大 1955-1986。其内容也是俄罗斯国家档案，是研究俄罗斯政治、历史、外交、国际关系史难得的史料。现藏华东师范大学图书馆，需求者可以利用 CASHL 文献传递获得。

朝鲜语大型特藏文献的补充，以吉林大学文学院为例，教师利用国家社会科学基金重大项目购买了一定数量的大型朝鲜语特藏文献，有需求的读者可以利用 CASHL 文献传递获得。

科研项目经费购买朝鲜语文献表（表 2）

书名	作者	出版社	册数
韩国文集丛刊续	韩国民族文化推进会	韩国民族文化推进会	150
朝鲜王朝实录	国史编纂委员会	探求堂	49
增补文献备考	洪凤汉, 李万运, 朴容大	明文堂	3
备边司誊录	国史编纂委员会	景仁文化社	28
韩国文集丛刊	民族文化推进会	景仁文化社	350
燕行录续集	林基中	尚书院	50
各司誊录	大韩民国文教部国史编纂委员会	民族文化社	22

对于大型特藏文献，可以有针对性地利用 CASHL 走基层宣传资源与服务这个机会，重点对大型特藏进行宣传，或有针对性地把大型特藏文献，直接推荐给有需求的用户。如吉林大学东北亚研究院的专家，或专门研究俄国历史、文化的学者使用。

## 8.2 俄语、朝鲜语文献经费问题解决的对策

补充新出版的俄语、朝鲜语文献，保障原有资源的更新与升级，关键是经费问题，经费问题一直是困扰高校图书馆的主要问题，也是保障俄语、朝鲜语文献建设和能否补充新资源的关键。

### 8.2.1 增加图书经费投入

普通高校图书馆都有正常图书经费，用于购买俄语、朝鲜语文献或国外出版的外国语言文献。国内图书馆在购买中文图书的基础上，增加外文图书经费的投入，保障补充购买俄语、朝鲜语文献，以及“一带一路”沿线国家出版的期刊、图书、电子资源等。

### 8.2.2 专款、专项经费倾斜俄语、朝鲜语文献的购买

国内一些高校图书馆，如今有一直享受教育部文科专款的单位，现在已经形成藏书特色和体系。一般每年用于购买西文、日文、俄文、朝鲜语文献的专款经费有限，可以尝试倾斜突出地区特色，优势学科文献的购买，使之逐渐形成区域文献收藏特色馆。在专项图书经费

使用上,东北高校图书馆可以倾斜俄语、朝鲜语文献的购买。

### 8.2.3 加强国家社会科学基金和科研项目经费的投入

在经费使用上,可以利用高等学校教师的国家社会科学基金项目,地方社科基金,相关科研项目经费等购买区域文献。如吉林大学文学院历史系利用国家社会科学基金项目经费,购买了大约40万人民币朝鲜语文献就是典型的例子。

### 8.2.4 寻求基金会和国外财团资金支持

美国高校图书馆的经验可以借鉴,盖茨基金会图书馆项目对发展中国家图书馆的资助很多都是在与伙伴合作的基础上实施的。如在波兰,项目提供了2800万美元给“美国自由基金会”,帮助其实施“图书馆发展”五年计划。假如得到国外基金的支持,俄语、朝鲜语文献的经费问题将会得到解决。

另外,俄语、朝鲜语文献服务,馆员的业务水平和素养有待提高,在服务上要推陈出新。在原有文献传递、馆际互借、定题、专题服务基础上,CASHL服务要与时俱进,密切同时代接轨。

同时,CASHL服务的馆员要不断提高业务能力,嵌入科研团队同科研工作者一起学习,这样有利于服务水平的提升,逐渐使馆员成为智库建设和“一带一路”战略实施的服务者和保障者。

## 9 结语

今后,围绕《CASHL东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目,还有很多工作需要我们去研究、协商、落实,展望未来,东北区域中心的工作任重道远,协同CASHL东北地区成员馆,还有很多工作需要做。如:项目结束后,假如时间允许,可以深入研究吉林华侨外国语学院,大连外国语大学图书馆的资源,挖掘其特色资源。以延边大学朝鲜语文献为例,其文学类图书国内其它区域都没有收藏,延边大学文学历史类文献,可以做成电子专题目录,提供给全国的需求者服务。

## 10 后续工作与今后设想

### 10.1 后续工作

在完成《CASHL东北地区俄语、朝鲜语文献服务研究》项目工作后,其实,CASHL东北区域中心,在俄语、朝鲜语文献服务方面,还有很多工作需要做。如:今后,继续加强CASHL俄语、朝鲜语文献的资源宣传,加强俄语、朝鲜语文献服务宣传以及俄语、朝鲜语大型特藏文献的宣传,有针对性地开展CASHL资源的推荐与推介服务,如何增加成员馆利

用 CASHL 的资源等方面都值得我们去研究。假如今后条件允许,东北地区可以建设 CASHL 俄语、朝鲜语文献专题数据库等。

## 10.2 今后设想

在项目调查中发现,CASHL 东北地区,成员馆中,黑龙江大学俄语教学中心收藏的图书,特色明显,语言、文学类文献居多。吉林大学、大连外国语大学同样收藏一定数量的语言文学类文献,设想联合区域内,一些收藏俄语语言类文献的高校图书馆,可以编纂成《东北藏俄罗斯语言学学科专题目录》,资源共享,便于读者利用。假如时间和条件允许,在 CASHL 管理中心的支持下,结合 CASHL 工作,继续参加 CASHL 的前瞻研究工作。



## 参考文献

- 1 夏建群. CASHL 服务的现实困境与对策研究[J]. 情报科学. 2008(3):384—385, 413.
- 2 陈兰杰, 杨文祥. CASHL 模式的主要特色和战略价值[J]. 大学图书馆学报. 2009(1):13—16.
- 3 刘兹恒. CASHL 是我国信息资源共享的成功模式[J]. 大学图书馆学报. 2006(5):7—10.
- 4 关志英, 王晶晶. 我国图书馆联盟馆际互借服务质量控制研究—以 CASHL 为例. [J]. 大学图书馆学报. 2012(5):30—35, 41.
- 5 肖景. 谈发挥 CASHL 文献传递优惠活动的作用[J]. 图书馆工作研究. 2006(1):66—68.
- 6 关志英. 图书馆共建共享联盟服务营销的探索与实践—以 CASHL 为案例的研究[J]. 图书情报工作. 2011(8):85—89, 132.
- 7 童敏. CALIS 和 CASHL 文献资源共享体系的比较研究[J]. 图书馆建设. 2009(4):4—6, 10.
- 8 陈兰杰, 杨文祥. CASHL 模式的主要特色和战略价值[J]. 大学图书馆学报. 2009(1):13—16.
- 9 刘兹恒, 胡丽芳. 不断提升用户体验, 创新 CASHL 持续发展机制[J]. 大学图书馆学报. 2009(1):17—21.
- 10 夏建群. CASHL 服务的现实困境与对策研究[J]. 情报科学. 2008(3):383—385, 413.
- 11 杨坚红. CALIS 与 CASHL 文献传递系统比较研究[J]. 情报资料工作. 2008(5):51—55.
- 12 梁南燕等. CASHL 的运行现状及其发展研究[J]. 情报资料工作. 2015(6):73—78.
- 13 周纯等. 中国周边区域研究文献的需求与保障—以中山大学为例[J]. 大学图书馆学报. 2016(5):73—77, 83.
- 14 李爱华等. 东北亚特色数字资源共建共享研究—以 CASHL 东北区域中心为例[J]. 图书馆学研究. 2014(22):50—53, 39.
- 15 <http://www.chinalibs.net/ArticleInfo.aspx?id=412001> 另载, 杨继东. 收藏中国文献, 美国何以后来居上.
- 16 李爱华等. 新信息环境下高校图书馆智库能力建设研究—以吉林特色新型智库为例[J]. 图书情报工作. 2016(22):34—40.
- 17 <http://www.cashl.edu.cn/portal/>